

ATTUALITÀ DELLE TANTE RICORRENZE CHE COSTELLANO L'ANNO QUELLA OGNISSANTI È LA PIÙ SENTITA

DI ÄNDARNHAILEGEN VON ÜNSARN ALTN

'Z soinz nèt di Boinichn, un njänka di Oastarn, un no mindar feragosto di tang boda Lusérn kheart z' soina 'z lânt boz iz gest. A lânt voll pitt laüt un lust z' stiana panândar. Di tang boda, alle di auzlendar un di sèlnen boda soin gânt zo leba in di statt khearn dahuam, soinz pròpio dise von bintmânat, di tang von ândarhailegen. Mèchte traurege tang magata pensâr a mentsch boda nèt khennt Lusérn un di lusérnar. Anvetze, allz makma pensâr von disan tang, boda pintn lentege un toate, auz baz ke da soin traure.

Vil vodar ünsarn alt taütscha kultur loaf in di adar vodar earde, un allz daz sell boda iz gehenk in gloam von altn hatt zo tüana pinn lentegen un pinn toatn un nèt pitt hailege odor pitt göttar. Ombromm, azpe da hâmm gegloabet dise djar ünsarne laüt, di toatn lem hërta, un nèt lai in gedenkh, ma drinn in lem vo alle tage von lentegen. Göttar un hailege anvetze soin gest bait, un bintsche hâmsa gemak tüan zo helva auz daz arm lem boda vürhâmgetrakk di armen laüt. Un di earstn tang von bintmânat soinz pròpio di sèlnen boda in toatn khinten gètt rëcht zo lazzase seng un zo kheara bidrumm huam. Khearn bidrumm huam iz dar grôazarste gait boda alle di zimbarh hâmm hërta gehatt, furse ombromm da hâmm gelatt vor hërta soi huam in di nacht vodar



stördja, un balsa hâmm gevuntet an ândra herbege hâmsase namar gebölt lazzan.

Un asó in dise earstn nêcht, boda sa smekhan starch na bintar iztada nicht vo trauregez odor zo vörtase, ma a lai a timpla melancolia boda nèt tüat bea, bodaz macht hâarn alz ummaz pittar natur, un pitt ünsar seal vo laüt von pèrng.

Un asó, vorst nèt dar altn nona ombromm in di nacht von ândarhailegen lattze ummar bobrall di fenndla drinn pitt proat un milch, di bartaz

In dise tang bobar alle gedenkhan ünsarne toatn vorsemar: belazung redade i haüt pittar nona von moin vatar, daz arm mentsch vorstianatme no?

nia khôn a djüst. Ummana a bòtta bartaz khôn ke di izzese vorgèzzt, an ândra ke da sèll quat geëzza iz vor di khatz, odor vor in hunt, lai balda di nona haltet azzar sait ormai graz genumma bartaz rüavan atz zaitn zo khôdanaz: "Schaubollau nicht zo kontara in khindar, ke se hâmm nicht zo bizza, ma diar, est bodo hast gevânk di firm, magedarz khôn. Da sèll proat un milch bode lazz affon tisch hointanacht iz vor ünsarne liam toatn bodaz khemmen zo venna vorz iz mörng vrüa, asó èzzansa un gian nâ soine bege, senonda dartzürnenzase z'sega ke bar hâmse vorgèzzt un machan au schade."

A tiabas a bòtta pensâre biavl motive da hebatn ünsarne altn zo dartzürnase z'sega bia bar trang vür di bèlt, se, bodase nia soin gevörtet vo nicht, boda hâmm augezügt khindar un vichar pittar gelaichegen hânt un da gelaichege milch, baz bartnsa hâmm pensârt da vorgânnate boch balsa soin pasârt aft dise saitin? Sichar, Lusérn iz nemeaz 'z lânt vonan stroach vil izta gânt vorlort vor hërta, ma azpar beratn no quat zo retta in gedenkh von sèll boz iz gest berat z sa a guatz sachan. Lazpar nor spil di khindar pinn tschükkn, ma halparen geredet da alt zung, da uantzege furse boda di gaistar boda zuarkhemmen vorstian.

Andrea Nicolussi Golo

SCIENZA LA BIODIVERSITÀ È UNA BENE RICONOSCIUTO MA ANCORA TROPPO SPESSO SOTTOVALUTATO

PERDAR BÖLF UN DI VICHELA VON KHES

Haüt zo tage di biöloge arbatn vil zo bohînta daz mearaste bosa soin quat azta nèt sparim vor hërta alle di guatn gesmakh von khes.

Sidar aztada soin laüt atti bèlt soinda gânt vorlort ploaz vichar, ditza iz nèt a eppaz lai von ünsarn djardar. Sa in di eltarstn zaitn, dar mânn iz gest quat zo macha âuzkraparn alla dar sôrt vichar; in lest mammut per esêmpio, hattmen gesék vor vünftausankh djar. Di lista von vichar boda da nemeaz soin iz lânt un drâ zo khemma lengar alle di tage. Traure ma bar, haüt, in an ûantzege tage, kraparnda auz 130 sôrt vich un no mearar roasan un èlbar. A sôrt alln zen minüt. Sidar zbuantzekh, draitzekh djar però, in da gântz bèlt süachtma hërta mearar, zo halta au allz ditza. Ma allz 'z gekhêmpfa un 'z getüana von vorgânnatn djardar nèt zo macha âuzkraparn daz groaz gebillt hatt gemacht vorgèzzan di gântz

khumm, an vichar. Alle di mikrôbe un di battèrie, di müffe un ândre mikro-organisme, boda soin ummar bobrall in di earde un in air un parschîn drau aftz üs; alle dise khlümman vicharla, haüt soin drâ âuzzokrapara ne mearar ne mindar baz di groazan schümmen vichar bobar alle khennen. Un ditza hatt letze konseguêntze vor üsândre. Änka azbarda nèt draukhemmen, balza sparim dise vicharla, vorliarbar allz ummaz eppaz bichte vor ünsar lem, per esêmpio daz quat gesmakh von khes. Ja ombromm an lèstn iz nèt dar khesrar, boda mäch in khes. Vil mearar soinz di khlümman vichela, boda lem drinn in khes un gântz ummenüm in rintn. Dise vicharla vrèzzan in milchzükhâr, bôdaze vinnt drinn in di laipm von khes, späibante auz nâ un nâ alle di sèlln guatn geschmèkhar, bodaz soul gevâlln. Azta veln dise vicharla, velnda di guatn geschmèkhar

o. Un in ta vo haüt, véldarar hërta mearar: dise djar iz gebést normâl, azta in an litro vrischa milch hâmda drinn gelébet a mil-djü mikrôbe. Haüt, anvetze, iz normâl vènnenar lai no a drai tausankh. Un nèt genümma, alle di mikrobe boda fin vor bintsche zait hâmm gehâtt a schümmaz lem atti bent un atti pön von kasèlln, un boda an lèstn soin gânt zo geriva drinn in khes, khemmen vil vert vörtedisinfetârt hërta mearar. Asó bartada khemmen gemacht a khes hërta mearar saubar, ma hërta mindar quat un gesunt. Asó, di earstn schentziètt soince gelékk auzolesa un zo lega panândar alle di vicharla, boma no mage vennen drinn in khes. In kaso, azza veramênte âuzstèrbatn in di kasèlln, mâtganza furse übarlèrm drinn in èpparan laboratördjo un zèrte khes



srar hâmm sèlbart âgehéft, z'stiana nâ mearar in khlümmanen vicharla in soine kasèlln. Djüst asó, di vichela von khes hâmm, rëcht zo übarleba gelaich azpe di bölf un di pern un alle di ândarn groazan vichar o.

Armin Cont

SPETTACOLI DOMANI ALLE 16.00 A LUSERNA ALESSANDRO ANDERLONI RACCONTA

LA GRANDE GUERRA MESCHINA

Ancora sulla Grande Guerra? Proprio così, ancora sulla grande guerra, in minuscolo perché così non l'avete mai sentita raccontata. Forse qualcuno ne sarà già stufo, ma occorre pazienza non finirà subito. In millanta modi si è raccontata la guerra degli eroi, per decine di anni solo quella è esistita, poi si è scoperta la guerra degli anti-eroi e basterebbe un solo libro "Un Anno sull'Altipiano" del re pastore Emilio Lussu per comprenderla. Eroi e contro-eroi, tutti uomini a loro modo in piedi, uomini di coraggio. Che le guerre siano fatte solo da uomini coraggiosi? O che le guerre educino per dave-

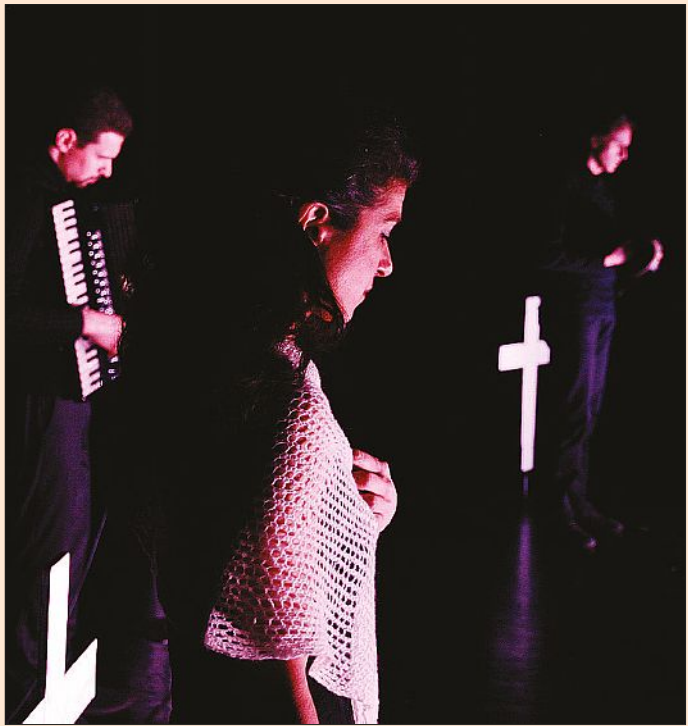
ro gli uomini al coraggio? Non sono avvezzo alle bestemmie. Solo, nessuno ha mai raccontato sino a pochi anni fa la guerra dei vigliacchi; la guerra meschina degli uomini meschini. Tabù! È tabù l'autolezionismo sistematico, sono tabù le fucilazioni, le decimazioni sommarie, è un tabù, a tutt'oggi in gran parte inviolabile, l'amministrazione della giustizia militare durante la prima guerra mondiale. Morti meschine procurate da ufficiali superiori meschini. La grande guerra meschina la racconta, con sofferata partecipazione, Alessandro Anderloni con Raffaella Benetti e Thomas Sinaglia; domani, sabato, alle 16.00 presso la

sala J.Bacher a Luserna e ci sono centinaia di migliaia di buoni motivi per esserci. Una per ogni cuore che sentiva coscienza e il suo ritorno non fu.

An altar soldât hattmar hërta aukontart ke in kriage azma bill khearn bidrumm huam, izta an uantzegez sachan zo tüana: "Inkian! Inkian hërta." "Biavl vert hasto geschozt in an mânn?" Hânne no gevorst i, nia konten azpe da soin di khindar. "Nia! Njânka an stroach", hatta hërta rispundart dar alt soldât, "berda schiazt, pellar odor spetar, steat dar-schozt!" I alz khinn pin gestânt offe pinn maul; bo soinsa gest di kriagar pinn schümmen

bandiarn, di kriagar pinn ge-verbâtn rüstn, un di ross, un di trombitn, un di djenerêl pinn baizan hângas; bo? Ombromm machan a kriage azma dôpo inkeat? Sa, ombromm machan a kriage. I pin gest a khinn ma i hân vorstânt palle, ke nicht vo nicht izta gest vo guatz in kriage, un ke di soldân soin nèt gevallt hokante: "Vor üsar khoasar" un njânka "vor üsar khuneg" di soldân soin gevallt auz pinn oang hokante "Schaschin in an tage bartar zaln allz ditza!" Odar azpe da khütt dar alt kantzû: "Traditör hearn ufziariar bodar hatt gebölt ditza kriage. Un hatt bograbet ünsarne pestn djar."

(ang)



Usa regolarmente la tua pubblicità

MediaAlpi
PUBBLICITÀSede di TRENTO:
Via delle Missioni Africane, 17
Tel. 0461/1735555 Fax 0461/1735505MediaAlpi
PUBBLICITÀ